

*A company dedicated to solving ergonomic and material handling problems since 1955.*

**Fork Truck Attachments**

# OWNER'S MANUAL

## Economy and Adjustable Spreader Beams SBM-Series

### Contents

Assembly / Installation Instructions .....	2	Exploded Structural Parts Drawing & BOM .....	5
Operation Instructions .....	2	Safety Label Identification .....	6
Inspection & Testing Procedures (hoists)....	3-4	Warranty .....	6
Routine Maintenance & Safety Checks .....	5		

### WARNINGS & SAFETY INSTRUCTIONS

**Ensure that all employees understand and follow the following**

- **Failure to read and understand this owner's manual before using or servicing the SBM constitutes a misuse of this product.** All persons who will install, use, or care for this product must be familiar with this material.
- The load must be removed before any work is performed on the SBM.
- Ensure that all information / safety / warning labels stay in place and are legible.
- Do not use the SBM if any damage or unusual noise is observed.
- Always watch the SBM and the container carefully when the SBM is in operation / motion.
- Do not use to move or transport humans.
- Do not perform any modifications to the SBM without the manufacturer's approval. Failure to receive authorization for changes to the equipment could void the warranty.
- Maintenance and repairs are to be done only by personnel qualified to perform the required work. Consideration will not be given for warranty repair charges without prior written authorization by the manufacturer.

### REPLACEMENT PARTS

We take pride in using quality parts on the equipment we manufacture. We are not responsible for equipment problems resulting from the use of unapproved replacement parts.

To order replacement or spare parts for this equipment, contact the factory.

In any communication with the factory please be prepared to provide the machine's serial number, which is indicated on the machine dataplate.

### RECEIVING INSTRUCTIONS

It is possible that this product could incur damage during transit.

Inspect the unit closely when it arrives. *If you see evidence of damage or rough handling to either the packaging or to the product when it is being unloaded, immediately make a note of it on the Bill Of Lading!*

It is important that you remove the product's packaging upon its arrival to ensure that there is no concealed damage or to enable a timely claim with the carrier for freight damage.

Also verify that the product and its specifications are as ordered.



**ADJUSTABLE SPREADER BEAM**



**ECONOMY SPREADER BEAM**

---

## INSTALLATION (AND/OR ASSEMBLY) INSTRUCTIONS

REVIEW THIS ENTIRE PAGE BEFORE INSTALLING THE SBM.

Consult the factory in the event there are any questions or problems at the time of installation, or for information regarding optional features not covered by the owner's manual.

The installation must be made so that it complies with all the regulations applicable to the machine and its location. The end-user must verify that the supplied equipment is installed so it will be suited to the environment in which it will be used.

### OPERATION INSTRUCTIONS

CONSULT OSHA 1910.179 AND ASME B30.17 FOR THE OWNER'S / USER'S RESPONSIBILITIES REGARDING THE OPERATION, CARE, AND MAINTENANCE OF THIS MACHINE.

ENSURE THAT ALL EMPLOYEES INVOLVED IN THE OPERATION OF THIS SBM UNDERSTAND AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS!

The standard model SBM is suitable to be used in most non-classified locations. It is intended to be used to lift and transport stable, evenly-distributed, non-hazardous materials loads and / or containers.

#### **LOADING:**

The load rating, in pounds, is shown on the machine dataplate located on the main body of the unit. It indicates the net capacity of the SBM with a static load that is centered and evenly distributed on the platform.

Do not exceed a rate of two feet per second when moving loads across the platform.

*WARNING:* Do not exceed the SBM's load ratings. Injury to personnel or permanent damage to the SBM could result from exceeding the listed capacity.

#### **OPERATION:**

Inspect all hooks, shackles, bails and retaining pins daily.

*WARNING:* Keep all personnel clear of the machine when it is in operation. Be certain no part of any person or object is under any part of the SBM before lowering the unit.

*CAUTION:* Always carefully watch the SBM and any load on it when it is in operation / motion.

*CAUTION:* Never use the SBM if any damage or unusual noise is observed, if it is in need of repairs, or if it seems to be malfunctioning. Notify your supervisor or maintenance personnel if you notice anything out of the ordinary.

Ensure that all information / safety / warning labels stay in place and are legible. Refer to the labels page in this manual.

---

## INSPECTION INSTRUCTIONS

Per OSHA Regulations **1910.179** and American Society of Mechanical Engineers (A.S.M.E) **B30.17** “**Overhead and Gantry Cranes.**”, all gantry cranes should have an:

1910.179(j)(1)(i) Initial inspection - Prior to initial use all new and altered cranes shall be inspected to insure compliance

Besides that, for gantry cranes in regular service, there are two general classifications of inspections based upon the intervals at which the inspection should be performed. The intervals in turn are dependent upon the nature of the critical components of the crane and the degree of their exposure to wear, deterioration, or malfunction. The two general classifications are herein designated as “frequent” and “periodic” with respective intervals between inspections as defined below:

1910.179(j)(1)(ii)(a) Frequent inspection - Daily to monthly intervals.

1910-179(j)(1)(ii)(b) Periodic inspection - 1 to 12 month intervals.

### **1910.179(j)(2) Frequent Inspection**

The following items shall be inspected for defects at intervals as defined above or as specifically indicated, including observation during operation for any defects which might appear between regular inspections. All deficiencies such as listed shall be carefully examined and determination made as to whether they constitute a safety hazard:

- All functional operating mechanisms for maladjustment interfering with proper operation. Daily.
- Hooks with deformations or cracks. Visual inspection daily; monthly inspection with a certification record which includes the date of inspection, the signature of the person who performed the inspection and the serial number, or other identifier, of the hook inspected.
- Hoist chains, including end connection, for excessive wear, twist, distorted links interfering with proper function, or stretch beyond manufacturer’s recommendations. Visual inspection daily; monthly inspection with a certification record which includes the date of inspection, the signature of the person who performed the inspection and an identifier of the chain which was inspected.
- All functional operating mechanisms for excessive wear of components.
- Rope reeling for noncompliance with manufacturer’s recommendation.

### **1910.179(j)(3) Periodic Inspection**

Complete inspections of the crane shall be performed at intervals as generally defined above, depending upon its activity, severity of service, and environment, or as specifically indicated below. These inspections shall include the requirements of the frequent inspection stated above and in addition, the following items. All deficiencies such as listed shall be carefully examined and determination made as to whether they constitute a safety hazard:

- Deformed, cracked, or corroded members.
- Loose bolts or fasteners.
- Cracked or worn hoist.
- Worn, cracked or distorted parts such as pins, bearings, shafts, gears, rollers, locking and clamping devices.
- Load, wind, and other indicators over their full range, for any significant inaccuracies.
- Gasoline, diesel, electric, or other power plants for improper performance or noncompliance with applicable safety requirements. (IF APPLICABLE)
- Excessive wear of chain drive sprockets and excessive chain stretch.

---

## TESTING INSTRUCTIONS

OSHA also requires two classifications of testing to be performed [per OSHA Regulations **1910.179(k)**].

- 1910.179(k)(1) Operational tests
- 1910.179(k)(2) Rated load test

### **1910.179(k)(1) Operational Tests**

- (i) Prior to initial use all new and altered cranes shall be tested to insure compliance with this section including the following functions:
  - (a) Hoisting and lowering.
  - (b) Trolley travel.
  - (c) Bridge travel.
  - (d) Limit switches, locking and safety devices.
- (ii) The trip setting of hoist limit switches shall be determined by tests with an empty hook traveling in increasing speeds up to the maximum speed. The actuating mechanism of the limit switch shall be located so that it will trip the switch, under all conditions, in sufficient time to prevent contact of the hook or hook block with any part of the trolley.

### **1910.179(k)(2) Rated Load Test**

Testing loads shall not be more than 125 percent of the rated load unless otherwise recommended by the manufacturer. The test reports shall be placed on file where readily available to appointed personnel.

**REFER TO OSHA'S STANDARD 1910.179 FOR COMPLETE INFORMATION ON  
OVERHEAD & GANTRY CRANE DEFINITIONS, GENERAL REQUIREMENTS,  
HOISTING EQUIPMENT, MAINTENANCE, ROPE INSPECTION,  
HANDLING OF THE LOAD, AND  
OTHER REQUIREMENTS.**

For OSHA publications, including informational materials  
on standards and regulations, please contact:

**OSHA's Publications Office**  
200 Constitution Avenue, N.W., Room N3101  
Washington, DC 20210  
Ph.: (202)219-4667 Fax: (202)219-9266

**ALSO REFER TO AMERICAN SOCIETY OF MECHANICAL ENGINEERS (A.S.M.E.)  
B30.17 "OVERHEAD & GANTRY CRANES."**

For copies of A.S.M.E. B30.17  
please contact:

**American Society of Mechanical Engineers**  
Order Department 1-800-THE-ASME

## ROUTINE MAINTENANCE & SAFETY CHECKS

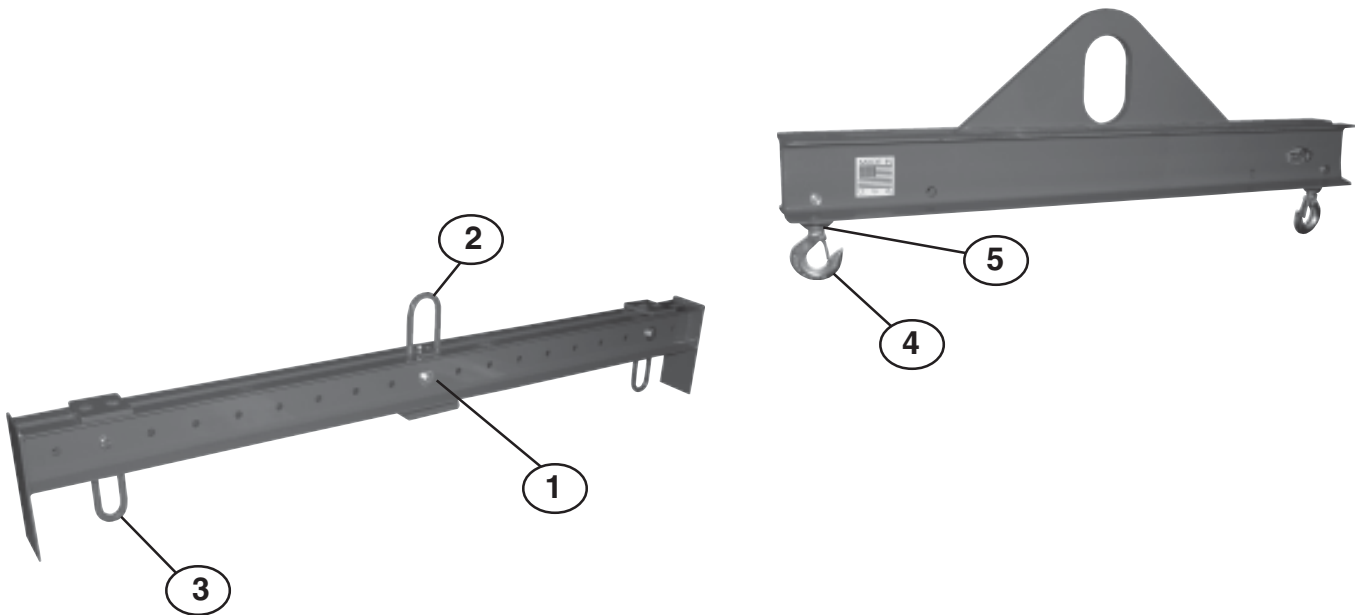
**WARNING:** Care should be taken to identify all potential hazards and comply with applicable safety procedures before beginning work.

Only qualified individuals trained to understand mechanical devices should attempt troubleshooting and repair of this equipment.

- (A) Inspect daily for:
  - 1.) Damage or structural deformation to the structural members, the hooks and shackles, etc.
  - 2.) Unusual noise or binding, or evidence thereof.
  
- (B) Inspect monthly for:
  - 1.) All the information / safety / warning labels being in place and in good condition.
  
- (C) Yearly inspection
 

Units should be tested yearly to insure safe use. See the Inspection & Testing section (pages 3-4)

## EXPLODED PARTS VIEW & BILL OF MATERIALS



ITEM NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	Bail Mounting Hardware	SBM-HDW	3
2a	Upper Bail, 2,500 lbs Capacity	08-514-050	1
2b	Upper Bail, 4,000 lbs Capacity	08-514-051	1
2c	Upper Bail, 8,000 lbs Capacity	08-514-052	1
3a	Lower Bail, 2,500 lbs Capacity	08-514-053	2
3b	Lower Bail, 4,000 lbs Capacity	08-514-054	2
3c	Lower Bail, 8,000 lbs Capacity	08-514-055	2
4a	Hook, Economy Boom, 1k	SBM-E-HOOK-1	2
4b	Hook, Economy Boom, 2k	SBM-E-HOOK-2	2
4c	Hook, Economy Boom, 4k	SBM-E-HOOK-4	2
4d	Hook, Economy Boom, 6k	SMB-E-HOOK-6	2
5	Hook Mounting Hardware	SBM-E-HHDW	2

## SAFETY LABEL IDENTIFICATION

- Product safety signs or labels should be periodically inspected and cleaned by the product users as necessary to maintain good legibility for safe viewing distance — ANSI 535.4 (10.21). Contact the manufacturer for replacement labels.

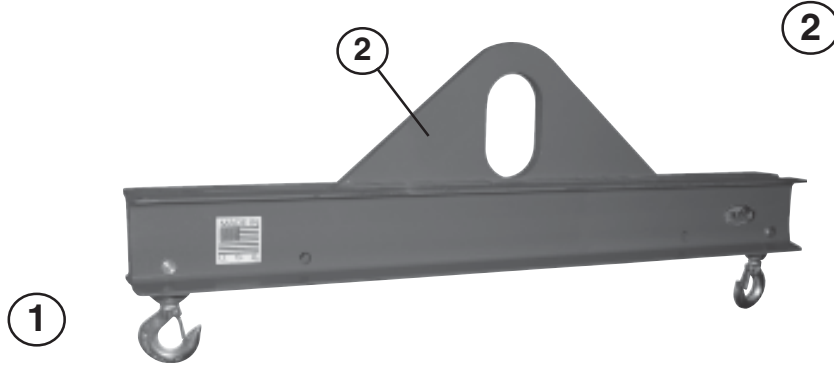
YELLOW TEXT  
ON CLEAR BACKGROUND



**VESTIL**  
**MANUFACTURING CORPORATION**

Phone: (260) 665-7586  
Fax: (260) 665-1339  
E-mail: sales@vestil.com  
www.vestil.com

**580**



<b>⚠ WARNING</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stay clear of load when lifting</li> <li>• Inspect before each use</li> <li>• Do not use damaged lifter</li> <li>• Lift slowly</li> <li>• Do not jerk load</li> <li>• Do not exceed the rated capacity</li> <li>• Load must be centered</li> </ul>
<b>Use in Accordance with ANSI B30.20</b>
<b>⚠ ADVERTENCIA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apartese de la carga cuando se eleve</li> <li>• Inspeccione antes de cada uso</li> <li>• No use si el elevador esta dañado</li> <li>• Eleve despacio</li> <li>• No tire de la carga</li> <li>• No exceda la capacidad de carga</li> <li>• La carga debe de estar centrada</li> </ul>
<b>Use de acuerdo con ANSI B30.20</b>
<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rester à distance de la charge pendant levage</li> <li>• Inspecter avant chaque utilisation</li> <li>• Ne pas utiliser si endommagé</li> <li>• Lever lentement</li> <li>• Ne pas secouer la charge</li> <li>• Ne pas dépasser la charge nominale</li> <li>• Centrer la charge</li> </ul>
<b>Utiliser conformément à l'ANSI B30.20</b>
Capacity _____ lbs.
Capacidad _____ kgs.
Capacite _____ kgs.
Lifter Weight _____ lbs.
Peso del Elevador _____ kgs.
Poids d'évateur _____ kgs.
Model No. _____
No. Modelo / Numéro de Modèle _____
Serial No. _____
No. Serie / Numéro de Série _____
<b>VESTIL MANUFACTURING CORPORATION</b> Phone (260) 665-7586 • Fax (260) 665-1339 sales@vestil.com • www.vestil.com
Revised 0307 023

**023**

*Una compañía dedicada a resolver problemas  
ergonómicos y de manejo del material desde 1955.*

**Soluciones Ergonómicas**

# MANUAL DEL PROPIETARIO

## MODELO SBM

### Contenido

Ensamble/Instrucciones de instalación ..... 8	Dibujos explosivos de partes estructurales & BOM ..... 11
Instrucciones de uso ..... 8	Identificación de las etiquetas de seguridad ..... 12
Procedimientos de prueba & inspección .... 9-10	Garantía ..... 12
Mantenimiento rutinario & comprobaciones seguridad ..... 11	

### NOTAS IMPORTANTES, AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El no leer y entender este manual del propietario antes de usar o arreglar el SBM constituye un mal uso del producto. Todas las personas que instalen, usen, o se cuiden de este producto deben de estar familiarizadas con este material.
- La carga se debe sacar antes de que se trabaje en el SBM.
- Asegurese de que todas las etiquetas de información/seguridad/aviso están en su lugar y son legibles
- No use el SBM si se observan daños o ruidos no usuales.
- Siempre vigile el SBM y el contenedor con cuidado cuando el SBM se está usando/movimiento
- No use para mover o transportar humanos
- No haga modificaciones en el SBM sin la autorización del fabricante. El no obtener la autorización de cambios podría resultar en la pérdida de la garantía.
- Mantenimiento y reparaciones deben de hacerse solo por personal calificado para realizar el trabajo. No se considerará la garantía si las reparaciones estan hechas sin la previa autorización por escrito del fabricante.

### PARTS DE REPUESTO

Estamos orgullosos de usar partes de calidad en el equipo que fabricamos. No nos hacemos responsables por problemas en el equipo que resulten del uso de partes de repuesto no aprobadas.

Para pedir partes de repuesto o partes de sobra para este equipo, contacte con el fabricante.

En toda comunicación con el fabricante por favor esté preparado para dar el número de série de la máquina, que está indicado en la placa de la máquina.

### INSTRUCCIONES DE RECIBO

Cada unidad está totalmente probada e inspeccionada antes de ser enviada. Sin embargo, es posible que la unidad pudiese incurrir daños durante el tránsito.

Inspeccione la unidad cuidadosamente cuando llegue. Si hay evidencia de daños o de maltrato del paquete o del producto cuando está siendo descargado, haga una nota inmediatamente en el recibo de envío!

Es importante que quite el empaquetado del producto nada más llegar para asegurarse de que no hay daños escondidos o para poder hacer una reclamación a tiempo con la empresa de transportes por daños de transportes.

Tambien verifique que el producto y sus especificaciones son las que ha pedido.



---

## REVISE ESTA PÁGINA ANTES DE INSTALAR EL SBM

Consulte con el fabricante en caso de que tenga cualquier pregunta o problemas en el momento de instalación, o para información de otras opciones no cubiertas en este manual.

La instalación debe de ser hecha de tal manera que cumpla con todos los requisitos necesarios para la máquina y su localización. El usuario debe verificar que el equipo suministrado está instalado satisfactoriamente con el lugar donde va a ser usado.

## INSTRUCCIONES DE USO

CONSULTE CON OSHA 1910.179 Y ASME B30.17 PARA LAS RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO/USUARIO EN CUANTO AL USO, CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE ESTA MÁQUINA.

ASEGURESE DE QUE TODOS LOS EMPLEADOS INVOLUCRADOS EN EL USO DE ESTE SBM ENTIENDEN Y SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES!

El modelo standard SBM se puede usar en la mayoría de los lugares sin clasificación. Se debe usar como elevador y transportador estable de cargas/o contenedores, distribuidos uniformemente, de materiales no peligrosos.

### **CARGA:**

La capacidad de carga, en libras, está en la placa de datos del equipo localizada en la parte principal del armazón. Indica la capacidad neta SBM con la carga estática, centrada y bien distribuida en la plataforma.

No exceda la capacidad de dos pies por segundo cuando mueva cargas a través de la plataforma.

*AVISO:* No exceda la capacidad de carga del SBM. Daños permanentes al SBM o daños al personal podrían resultar al exceder la capacidad de carga.

### **OPERACIÓN:**

Inspeccione todos los ganchos, grilletes, acopladores de seguridad y pasadores de retención a diario.

*AVISO:* mantenga al personal alejado de la máquina cuando se este usando. Asegurese de que ninguna persona u objeto esté debajo de ninguna parte del SBM antes de descender la unidad.

*PRECAUCIÓN:* Siempre vigile con cuidado el SBM y la carga cuando se este usando/moviendo.

*PRECAUCIÓN:* Nunca use el SBM si se observan daños o ruidos no usuales, si se necesitan reparaciones, o si parece estar funcionando mal. Notifique a su supervisor o personal de mantenimiento si nota algo fuera de lo ordinario.

Asegurese de que toda la información/seguridad/etiquetas de aviso están en su lugar y son legibles. Refierase a la página de etiquetas en este manual.



---

## INSTRUCCIONES DE INSPECCIÓN

Por las regulaciones de OSHA 1910.179 y la Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos (ASME) B30.17 “Grúas de caballete y carga”, todas las grúas de caballete deben ser:

1910.179(j)(1)(i): inspección inicial – Antes del uso inicial de todas las gruas nuevas o alteradas se deben inspeccionar para asegurarse de que cumplen con los requisitos.

Además, para las gruas de caballete de servicio regular, hay dos clasificaciones generales de inspecciones basadas en los intervalos en los que las inspecciones se deben hacer. Los intervalos son dependientes de la naturaleza crítica de los componentes de la grúa y el grado de su exposición al gasto, deteriorización, o malfuncionamiento. Las dos clasificaciones generales se denominan “frecuente” y “periódico” con intervalos respectivos entre inspecciones como se definen a continuación:

1910.179(j)(1)(ii)(a) Inspección frecuente – intervalos diarios a mensuales

1910.179(j)(1)(ii)(b) Inspección periódica – intervalos de 1 a 12 meses

### **1910.179(j)(1)(ii)(a) Inspección frecuente**

Las siguientes partes deben de ser inspeccionadas por defectos a intervalos definidos anteriormente o como se indique específicamente, incluyendo observación durante el uso por defectos que puedan aparecer entre inspecciones regulares. Todas las deficiencias como las que estan listadas deben de ser examinadas cuidadosamente y se debe determinar si constituyen un peligro para la seguridad:

- Todos los mecanismos funcionales de operación por malos ajustes que interfieran con la correcta operación. Diario
- Ganchos con deformaciones o roturas. Inspeccion visual a diario; inspeccion mensual con un expediente mensual que incluya la fecha de inspección, la firma de la persona que ha hecho la inspección y el numero de serie, u otra identificación, del gancho inspeccionado.
- Cadenas de alzamiento, incluyendo conexiones de extremo, for gasto excesivo, torceduras, acoplamientos torcidos que interfieran con el funcionamiento correcto, o que esten estirados más de lo recomendado por el fabricante. Inspeccion visual a diario, inspeccion mensual con un expediente mensual que incluya la fecha de inspección, la firma de la persona que ha hecho la inspección y el numero de serie, u otra identificación, de la cadena inspeccionada.
- Todos los mecanismos funcionales de operación por gasto excesivo de sus componentes.
- El carrete de la cuerda por si no está conforme con las recomendaciones del fabricante.

### **1910.179(j)(1)(ii)(b) Inspección periódica**

Inspecciones completas de la grúa se deben hacer a intervalos generales como se definen anteriormente, dependiendo de la actividad, severidad del uso, y del medio ambiente, o como se indica específicamente a continuación. Estas inspecciones deben incluir todos los requerimientos de las inspecciones frecuentes como se explica anteriormente y además, las partes siguientes. Todas las deficiencias como las que se listan se deben examinar cuidadosamente y se debe determinar si constituyen un peligro para la seguridad:

- Miembros deformados, rajados, o corroidos.
- Pernos y sujetadores sueltos.
- Grúas rotas o gastadas.
- Partes gastadas, rotas o torcidas tales como pasadores, cojinetes, ejes, engranajes, ruedas, cerraduras y dispositivos de cierre.
- Carga, viento, y otros indicadores por errores significantes
- Gasolina, diesel, electricidad, u otras centrales electricals por mal funcionamiento o disconformidad con los requerimientos de seguridad aplicables (si es aplicable).
- Gasto excesivo de los piñones impulsores de la cadena o estiramiento excesivo de la cadena.

---

## INSTRUCCIONES DE PRUEBA

OSHA también requiere que se hagan dos clasificaciones de pruebas (por las Regulaciones de OSHA **1910.179(k)**)

1910.179(k)(1) Pruebas Operacionales

1910.179(k)(2) Prueba de Clasificación de Carga

### **1910.179(k)(1) Pruebas Operacionales**

- (I) Antes del uso inicial de todas las grúas nuevas o alteradas se deben probar para asegurarse de que están conformes con esta sección incluyendo las siguientes funciones:
- a. Alzar y Bajar
  - b. Recorrido de la carretilla
  - c. Recorrido del puente
  - d. Interruptores de límite, dispositivos de cierre y seguridad
- (II) El ajuste de los interruptores de límite de la grúa se debe determinar probando con un gancho vacío que viaje a velocidades incrementales hasta la máxima velocidad. El mecanismo de actuación del interruptor de límite se debe localizar para que el interruptor salte, sobre cualquier condición, a tiempo suficiente para prevenir el contacto del gancho o bloque del gancho con cualquier parte de la carretilla.

### **1910.179(k)(2) Prueba de Clasificación de Carga**

Las pruebas de carga no deben superar el 125 por ciento de la tasa de la carga a no ser que se recomiende por el fabricante. Los resultados de la prueba se deben guardar en un archivo donde estén disponibles para el personal designado.

**REFIERASE A LOS STANDARD DE OSHA 1910.179 PARA UNA INFORMACION COMPLETA EN DEFINICIONES DE GRUAS DE PORTICOS Y CABALLETES, REQUERIMIENTOS GENERALES, EQUIPO DE ALZADA, MANTENIMIENTO, INSPECCION DE CUERDA, MANEJO DE LA CARGA, Y OTROS REQUERIMIENTOS.**

Para publicaciones de OSHA, incluyendo materiales informativos en regulaciones estandard, porfavor contacte:  
OSHA Publications Office

TAMBIEN REFIERASE A LA ASOCIACION AMERICANA DE INGENIEROS MECANICOS (ASME) B30.17 "GRUAS DE PORTICO Y CABALLETE".

Para copias de ASME B30.17  
Porfavor contacte:  
Asociacion Americana de Ingenieros Mecánicos

## MANTENIMIENTO RUTINARIO Y COMPROBACIONES DE SEGURIDAD

**AVISO:** Se deben tomar precauciones para identificar todos los peligros potenciales y complacer con todos los procedimientos aplicables de seguridad antes de empezar a trabajar.

Solo individuos calificados y entrenados que entiendan los dispositivos mecánicos deben intentar arreglar este equipo.

A) Inspeccione diariamente por:

1. Daños o deformaciones estructurales de la estructura, los ganchos, los grilletes, etc.
2. Ruidos no usuales o torceduras, o evidencia de esto.

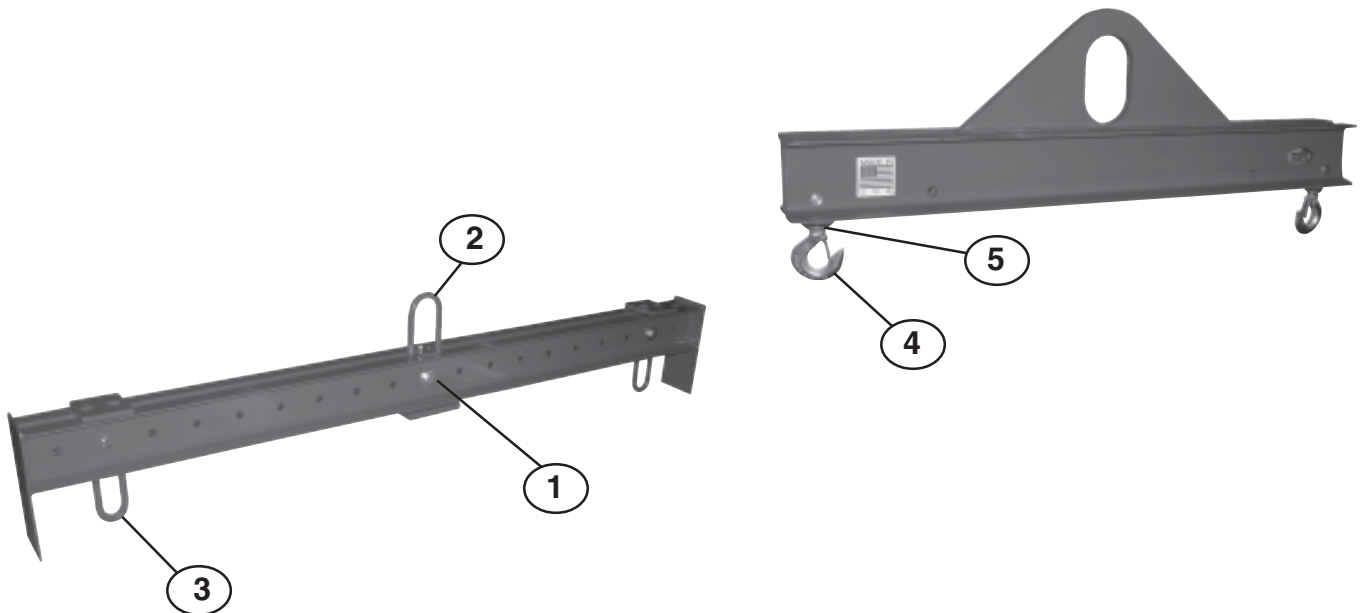
B. Inspeccione mensualmente por:

1. Toda las etiquetas de información/seguridad/aviso que estén en buenas condiciones y en su lugar.

C. Inspeccion anual

Las unidades se deben probar anualmente para asegurar el uso seguro. Vea la sección de inspección y prueba (pagina 9-10)

### VISTA DE PARTES EXPLOSIVA Y LISTA DE MATERIALES



# ARTICULO	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	CTD.
1	Herramientas de montaje de los acopladores	SBM-HDW	3
2a	Acoplador superior, capacidad de 1134 kg	08-514-050	1
2b	Acoplador superior, capacidad de 1814 kg	08-514-051	1
2c	Acoplador superior, capacidad de 3629 kg	08-514-052	1
3a	Acoplador inferior, capacidad de 1134 kg	08-514-053	2
3b	Acoplador inferior, capacidad de 1814 kg	08-514-054	2
3c	Acoplador inferior, capacidad de 3629 kg	08-514-055	2
4a	Gancho, Economy Boom, 1k (454 kg)	SBM-E-HOOK-1	2
4b	Gancho, Economy Boom, 2k (907 kg)	SBM-E-HOOK-2	2
4c	Gancho, Economy Boom, 4k (1814 kg)	SBM-E-HOOK-4	2
4d	Gancho, Economy Boom, 6k (2722 kg)	SMB-E-HOOK-6	2
5	Herramientas de montaje del gancho	SBM-E-HHDW	2

## IDENTIFICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD

- Las señales o etiquetas de seguridad del producto deben de ser inspeccionadas y limpiadas periodicamente por el usuario del producto tal como sea necesario para mantener una buena legibilidad a distancia – ANSI 535.4 (10.21). Contacte con el fabricante para reemplazo de etiquetas.

YELLOW TEXT  
ON CLEAR BACKGROUND

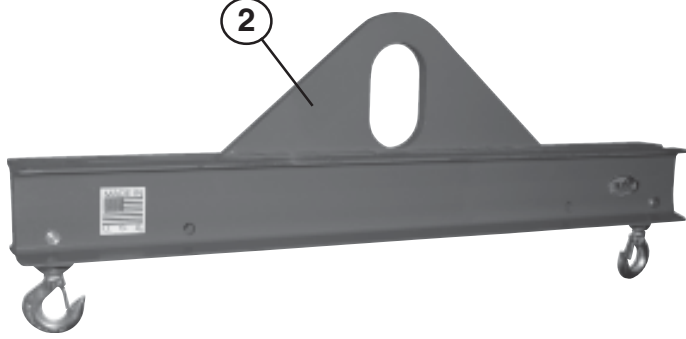


**VESTIL**  
**MANUFACTURING CORPORATION**

Phone: (260) 665-7586  
Fax: (260) 665-1339  
E-mail: sales@vestil.com  
www.vestil.com

**580**

1



2

**⚠ WARNING**

- Stay clear of load when lifting
- Inspect before each use
- Do not use damaged lifter
- Lift slowly
- Do not jerk load
- Do not exceed the rated capacity
- Load must be centered

**Use in Accordance with ANSI B30.20**

---

**⚠ ADVERTENCIA**

- Apartese de la carga cuando se eleve
- Inspeccione antes de cada uso
- No use si el elevador esta dañado
- Eleve despacio
- No tire de la carga
- No exceda la capacidad de carga
- La carga debe de estar centrada

**Use de acuerdo con ANSI B30.20**

---

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Rester à distance de la charge pendant levage
- Inspecter avant chaque utilisation
- Ne pas utiliser si endommagé
- Lever lentement
- Ne pas secouer la charge
- Ne pas dépasser la charge nominale
- Centrer la charge

**Utiliser conformément à l'ANSI B30.20**

---

Capacity \_\_\_\_\_ lbs.  
Capacidad \_\_\_\_\_ kgs.  
Capacite \_\_\_\_\_ kgs.

Lifter Weight \_\_\_\_\_ lbs.  
Peso del Elevador \_\_\_\_\_ kgs.  
Poids d'évateur \_\_\_\_\_ kgs.

Model No. \_\_\_\_\_  
No. Modelo / Numéro de Modèle \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_  
No. Serie / Numéro de Série \_\_\_\_\_

**VESTIL MANUFACTURING CORPORATION**  
Phone (260) 665-7586 • Fax (260) 665-1339  
sales@vestil.com • www.vestil.com

Revised 0307  
023

023

1



2